

Алессандро Норза

СТРОЛГАР

КНИГА МАГИИ ИТАЛЬЯНСКОЙ КОЛДУНИИ
ИЛИ МАГИЧЕСКИЕ ФОРМУЛЫ, ЗЕЛЬЯ, ЭКЗОРЦИЗМЫ ДЛЯ
ИЩЕЛЕНИЯ МЕТОДАМИ ДРЕВНЕЙШИХ ТРАДИЦИЙ



Alessandro Norsa
Книга Магии
Итальянской Колдуньи

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=57159431

Книга Магии итальянской колдуньи:

ISBN 9788835407423

Аннотация

Эта книга является настоящим сборником для изучения магических практик, исходящих из глубин культуры агролесоводческой и пастырской области, откуда они и происходят. Среди этих страниц вы найдёте описания магических религиозных обрядов времён года, умилоствление времени жизни, духовные пособия, которыми пользуется целитель, заклинания и расчёты (включая методы избавления от сглаза и экзорцизм одержимых), ясновидение, ритуальное дуновение и методы решения различных проблем со здоровьем. Эта книга создана благодаря случайным совпадениям и алхимии событий, которые объединили антрополога с сельской целительницей. На этих страницах описаны знания, формулы и рецепты магического искусства (например использование крыльев летучих мышей, ядовитых гадюк, жаб и хвостов ящериц) для исцеления людей, передаваемые из поколения в поколение в течение сотен лет. Это настоящий сборник

для изучения магических практик, исходящих из глубин культуры агролесоводственной и пастырской области, из которой они происходят. Среди этих страниц – описания магических религиозных обрядов времени года, умилоствление времени жизни, духовные пособия, которыми пользуется целитель, заклинания и расчёты (включая методы избавления от сглаза и экзорцизм одержимых), ясновидение, ритуальное дуновение и методы решения различных проблем со здоровьем.

Содержание

ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	7
ВВЕДЕНИЕ	8
НАША ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЦЕЛИТЕЛЬНИЦ – ЭТО ПРОДОЛЖЕНИЕ ТРАДИЦИИ, УХОДЯЩЕЙ КОРНЯМИ В ДАЛЁКОЕ ПРОШЛОЕ	15
ВАЖНОСТЬ ПРИРОДНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ	20
Конец ознакомительного фрагмента.	27

Alessandro Norsa
Книга Магии
ИТАЛЬЯНСКОЙ КОЛДУНЬИ

Алессандро Норза

СТРОЛГАР

КНИГА МАГИИ ИТАЛЬЯНСКОЙ КОЛДУНИ

**ИЛИ МАГИЧЕСКИЕ ФОРМУЛЫ,
ЗЕЛЬЯ, ЭКЗОРЦИЗМЫ ДЛЯ
ИСЦЕЛЕНИЯ МЕТОДАМИ**

ДРЕВНЕЙШИХ ТРАДИЦИЙ

Перевод Аноры Хайдаровой

© Alessandro Norsa 2020

ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Авторы книги не несут ответственности за результат использования формул и терапевтических рекомендаций, упомянутых в тексте, и напоминают, что использование трав и других элементов, перечисленных ниже, может нанести вред, серьезные последствия. Любое применение на практике информации из данной книги возможно только после консультации с квалифицированным врачом.

Это исследование, хотя и проводилось с максимальной тщательностью, имеет в основном документальное значение. Книга, даже если она написана в простой и доступной форме, не предназначена для самолечения. Травяные рецепты и советы, описанные ниже, должны являться только стимулом для осознания целительной силы трав и природы.

ВВЕДЕНИЕ

С Адрианой я познакомился в один из вечеров на тематической презентации, посвященной колдовству. Я был гостем культурной ассоциации, которая предложила мне побеседовать на тему магических ритуалов и деревенских традиций, а что бы вечер был более «аппетитным» участники были приглашены на ужин. Между подачей блюд я рассказывал о своих предыдущих исследованиях посвящённых колдуньям, их характеристиках и различных терминах, которыми они называются в Италии: в регионе Эмильи например их называют струльядоре (strulgadore), а в Пулье строллека (strolleca). Оба термина связаны с астрологией... Но когда я произнес на языке Сардинии, а там это звучит как когэ (coghe – повар), раздался громкий смех. Я не понимал причину и так же не понимал, почему все посмотрели на повара. Тем не менее проскользнула мысль о том, что персонажи находятся тут, в этой ассоциации и знают что-то большее. Так или иначе, после конференции и ужина я присоединился к Адриане, повару, которая сказала мне: «Вы знаете, тема, о которой вы говорили сегодня вечером, мне знакома очень хорошо!».

На нашей первой встрече, о которой мы договорились, что-бы познакомиться лучше, я сразу понял, что Адриана действительно хорошо знакома с этой темой. Знания, которыми она обладала были получены не из прочитанных то-

мов, как в моем случае, а были переданы ей из поколения в поколение и непосредственным практическим применением этих знаний. После этой встречи родилась идея написать книгу, в которую мы могли-бы вложить наши ресурсы с пользой: моей задачей было создать вопросник для сбора и сортировки данных, её задачей-найти ответы в воспоминаниях учений, полученных от бабушки и прабабушки. Я обязался записывать, а она – найти все формулы и рецепты, которые бы укомплектовали наше исследование. Сбор данных облегчался благодаря культурной преемственности моей семьи с семьёй Адрианы: моя мать по сути происходила из региона Эмильи, поэтому иногда мы общались на диалекте, ссылаясь на местные выражения, идиомы. И поэтому вопросник был дополнен ещё и вопросами, которые возникли из моих детских воспоминаний, когда я отправился в те края навестить своих пожилых родственников.

Работу я решил начать с презентации трёх женщин, которые обладали знаниями из прошлого. При написании текста я использовал обращение от первого лица, как если бы они непосредственно передавали вам свою ценную информацию. Думаю, что важно ещё начать работу с представления натуралистических аспектов, которые в древности были обожествлены (горы, звезды, земля, вода, животные ...), чтобы подчеркнуть важность природы в крестьянской культуре, которая присутствует во всём и, соответственно, в исцелении с помощью магии. Вторым шагом был анализ обуслов-

ленности магическо-духовно-религиозной мысли в ритуальных практиках времени года и цикла жизни. Чтобы подчеркнуть присутствие магии в каждом случае, не только в исцелении, но и в ходе дня и, наконец, также об основных ритуальных циклах жизни людей.

В завершении работы, книга, глядя на неё в целом, кажется интересной с разных точек зрения. Прежде всего-это возможность иметь материал, который был сохранен в неизменном виде по сравнению со всей системой древней крестьянской жизни. Здесь вы все еще можете почувствовать дух изначальных связей между природными элементами и духовностью. Мысль о происхождении, фактически, как на страницах этой книги, контакт с природными элементами, тесно связанный с территорией и теми духовными практиками, которые гарантировали сообществу надежду на мирное существование или, проще говоря, возможности пропитания.

Другим интересным элементом является текст, который напоминает самые древние средневековые гримуары, то есть те магические книги, которые содержат астрологические соответствия, инструкции для создания заклинаний, приготовления лекарств и зелий, вызова сверхъестественных существ и создания талисманов. Подобные тексты были включены в указатель в период христианской инквизиции и, конечно, не были оценены Просвещением. Поэтому этот текст кажется нам элементом, который выжил, не говоря уже о том, что "сбежал", с костра тех книг, которые, подобно ведьмам, в те

исторические периоды были подвергнуты преследованию.

Еще один интересный момент – это элементы статичности и мобильности. Статическое состояние связано с необходимостью проведения ритуала с помощью формул и жестов, выполняемых в соответствии с определенными условиями, чтобы избежать неэффективности ритуала или даже неудачи. Хотя элементы мобильности мы наблюдаем в возможности разных поколений добавлять другие обряды или дополнительные посвящения. И таким образом обновлять обряды, стареющие из-за социальных изменений или образа жизни. В любом случае, оба элемента относятся к культуре, которая со временем консолидируется как синкретизм между старой религией и христианством и устойчива к интеграции целительных практик, столь модных в последнее время, как результат международных культур (йога и определенный тип шаманизма) или нерелигиозные, такие, как Викка.

Я нахожу удивительным читать между строк этой книги наличие в знаниях местных крестьян элементов, которые также встречаются в далеких или очень древних культурах; например, знание о существовании «третьего глаза», понимаемое с одной стороны, как преемственность с духовным миром, а с другой – как руководство для помощи себе и другим людям. Подобную эмоцию я испытал, когда пожилая осведомительница из Кортины д'Ампеццо сказала мне, что души мертвых находятся в жабах, саламандрах, бабочках, деревьях и ангелах или во всех тех существах, которые пред-

ставляют собой превращение в промежуточный элемент, до достижения окончательной формы. В этих случаях есть следы духовности, которая в нашем прошлом, как и в истории других народов, имеет корни в широко распространенной и древней анимистической культуре.

Другим интересным элементом является совместное присутствие в лечебных практиках лекарственных средств на научной основе, включая использование трав (некоторые из них содержат активные ингредиенты, которые также признаны официальной фармацевтикой), элементов эмпирического типа (крылья летучих мышей, жабы, хвосты ящериц) и другие методы лечения, которые имеют только символическую культурную основу (к примеру, использование плюща, который из-за его цепкости рассматривается как символ союза) и других гомеопатических типов (например, выставить на солнце элемент, для получения силы, которая преобразуется в процесс исцеления). Следовательно, природа варьируется в трех царствах (растительном, животном и минеральном) в центре традиционной системы исцеления. Интересно отметить, что в этих элементах есть следы вероятных моментов вдохновения терапевтических моделей наиболее известных в наше время как юнгианская психотерапия и гомеопатия.

В завершение презентации читатель предупреждается, что для понимания этих страниц важно войти в реальность, которая во многих отношениях ближе к примитивным куль-

турам, где отсутствуют типичные технологии современного мира.

В этом измерении доминирующей формой мысли является, магическая, которая была способом понимания реальности, сформировавшимся в условиях Просвещения. В период, когда интеллект еще не был структурирован рационализмом и сциентизмом, где основными координатами были символическое и аналогичное мышление. Эра, сильно обусловленная двумя противоположными чувствами: ужасом и изумлением. Первая эмоция, страх, была связана с невозможностью контролировать природные явления (катастрофы, бедствия, болезни) и следовательно, определяла чувство ненадежности в жизни. Второе, похожее на возникновение чуда, необычного события или, просто, события вне нормы. Понимание этих предположений имеет важное значение, потому что чудотворный элемент, считающийся магическим, являлся важным противоядием для страха перед неожиданным. В этом измерении объект и ритуал станут посредниками для модификации событий. Например, конкретный камень необычной формы будет считаться полным преобразующего потенциала, его использование будет аналогично характеристикам самого камня. Если тот же самый минерал доставляется человеком, которого в сообществе считают посланником божеств или духов, его преобразующий потенциал возрастет. Он возрастет еще больше, если объект окажется в центре ритуала, в котором божественный посредник,

общаясь с божественностью, наделяет его большим эмоциональным зарядом. Вера, следовательно, является средством, с помощью которого часть интрапсихических ценностей передаются объекту, обряду, посреднику и божественности в порядке разрешения беспокойства, порожденного эмоцией страха перед неизвестностью. Если эти аспекты читателем не будут поняты, то текст, в котором говорится об эмпирической терапии, будет непонятен или даже казаться глупым.

НАША ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЦЕЛИТЕЛЬНИЦ – ЭТО ПРОДОЛЖЕНИЕ ТРАДИЦИИ, УХОДЯЩЕЙ КОРНЯМИ В ДАЛЁКОЕ ПРОШЛОЕ

Я, Кармелина, получила учения, которые вы найдете в этих писаниях от моей матери, и я выбрала Нину, для продолжения традиции заботы о людях с помощью трав и других элементов, которые будут перечислены здесь.

Я, Анна, родилась в отцовском доме в Казина-ди-Реджо-Эмилия в 1910 году. В деревне все зовут меня Нина. Будучи единственной дочерью среди четырех детей, я была выбрана, чтобы получать учения моей матери и предыдущих поколений. Обо мне в деревне говорят, что я очень опытная целительница и медиум с особенной интуицией, ведь на протяжении многих лет было много подтверждений моих способностей. Некоторые из моих родственников переселились в Швейцарию, и даже там распространилась молва о моих способностях лечить травами. До сих пор есть люди из этой страны, которые приезжают специально, чтобы найти меня.

Я человек религиозный, очень верующая христианка, вера направляет меня в практике исцеления. Когда я использую

зую формулы, то делаю это только для того, чтобы принести людям пользу. Не понимаю тех, кто использует магию для причинения зла, это не имеет смысла, потому что плохое случится и так, если оно должно случиться.

Природа в моей практике является основой. Я твердо убеждена, что когда Бог создал землю, расставил все по своим местам, то есть во всем Его творении существует великий баланс. И все, что я наблюдаю в природе, имеет свое место, свое предназначение, даже если на первый взгляд что-то можно считать опасным или вредным.

Необходимо иметь уважение к Богу и посвящённым Ему молитвам. Молитвы должны читаться с особой внимательностью. Иногда я использую молитвы в ритуалах исцеления, но нужно быть очень осторожной, потому что, если я запутаюсь или ошибусь, они могут оказаться неэффективными, или ещё хуже- контрпродуктивными. Поэтому уча свою внучку, которая унаследует мои знания, советую произносить формулы на итальянском языке, если она не уверена в использовании латыни. Несмотря на то, что если бы они были произнесены так, как было заведено древними традициями, на мой взгляд они имели бы большую эффективность. Но в любом случае, они будут иметь эффект, потому что Бог слушает голос вашего сердца.

Я обладаю даром пророчества смерти людей, я чувствую конец жизни, но не длинный период, а в предыдущий день. Я определяю завершение жизни пожилых или молодых лю-

дей, даже в том случае, если она является неожиданной. Наблюдая за радужной оболочкой вокруг человека, я могу понять, что его час близок. В этот момент холодная дрожь пробегает вдоль моей спины. К сожалению, часто мои ясновидения свершаются. Я также написала несколько страниц об этих сигналах и о том, как происходят мои предчувствия, но я не хочу, чтобы кто-то знал о них, так как это может быть очень опасным, если попадёт в чужие руки.

В моей семье знания и учения об использовании трав передаются по женской линии из поколения в поколение. Помимо этого я также вижу передачу навыков медиумизма. Ими обладала моя мать и я вижу их в моей внучке Адриане. В жизни мне посчастливилось обогатить знания о травах: родственник, монах миссионер, долгое время работавший в Африке, иногда привозил мне травы из тех далеких стран, объясняя их терапевтические секреты.

За мои услуги я не беру оплату, допускаю принятие благодарности от людей, которые предлагают ее за заботу о них. Особо ценю дары плодов земли, которые я не выращиваю, мне кажется, это полезный обмен, потому как, чтобы получить нужные для практики исцеления ингредиенты, необходимо потратить много моего времени.

Я, Адриана, по «ошибке» преждевременного рождения, я родилась в Генуе в 1956 году, но всю свою молодость прожила в Казине. Я очень благодарна бабушке Нине за то, чему она меня научила. Моя благодарность относится и к тем,

кто ее знал. Я помню, что когда она умерла, было много знаков признательности за ее работу. Письма, которые нам доставляли, свидетельствовали о ее тщательной и терпеливой заботе о людях, которые ежедневно теснились в ее доме, в поисках помощи.

С раннего возраста моя бабушка водила меня на поля, учила меня отличать и знать, как правильно обращаться с травами, чтобы избежать интоксикации или смертельных отравлений. Я до сих пор помню её учения, молитвы святым, чтобы исцелить различные пороки. Во время прогулок по сельской местности, она учила отличать молодые травы от трав тех же видов, но которые уже не обладали целебными свойствами. Объясняя, что травы должны быть собраны в расцвете жизни, иначе они теряют весь свой терапевтический потенциал.

В детстве я любила проводить дни в ее подвале, там у нее хранились все высушенные травянистые растения и препараты, разложенные в стеклянные банки. Старинный деревенский дом был заселен семьей в течение нескольких поколений, и средства для исцеления людей хранились в той комнате, которая была в труднодоступной части дома. Крошечная дверь открывала доступ к лестнице с очень потрепанными ступенями, которая вела в большую подземную комнату, едва освещенную небольшим окном. Бабушка Нина очень ревностно относилась к своим знаниям и поэтому долгое время я тайком терпеливо копировала записи об использовании

трав и формулы благословения в той комнате.

Моя бабушка могла предсказывать будущее на игральных картах. Она не хотела, чтобы я изучала это искусство. Если она замечала, что я шпионила за ней, когда она была занята предсказаниями, то очень злилась, она была абсолютно против. Её сдержанность была оправдана желанием защитить меня от эмоционального участия людей, которые могли бы попросить меня о помощи. Мой интерес к предсказыванию был невероятно большим. Именно это привело меня к внучке семьи Орфеи, которая научила использовать карты Таро. Когда моя бабушка обнаружила, что я умею читать карты и прочитала ее записи для предсказания смерти и что во мне развивался дар чувствительности, помню, как будто это было сегодня, что она обняла меня и, расчувствовавшись, стала плакать. Она хотела бы и дальше ограждать меня от потенциальных обязанностей этого искусства.

Еще один человек, которой стал моим учителем в молодые годы: был Анджело, брат моей свекрови. Он всегда просил моего присутствия, когда ему было нужно выполнить экзорцизм и снять сглаз.

ВАЖНОСТЬ ПРИРОДНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ

ВОДА

Испарение воды в небе образует облака; которые являются отличным показателем для сельскохозяйственных действий. А именно, сигнализируют о времени сбора урожая пшеницы. Когда они имеют форму шерсти или овец (то есть перистые облака), время для сбора урожая еще не пришло, что должно произойти, когда их форма более компактна и интерпретируется с известными формами (кучевые облака).

Вода из некоторых источников считается особенно полезной. Лично я приезжаю чтобы взять в определённом месте у особо холодного источника, который считается чрезвычайно чистым и высокоэффективным, недалеко от перевала Черрето, возле Нисмоца. Этот источник, называемый Fonte Rosi, хорошо известный в окрестностях, потому что он считается чудотворным. Далее, в описаниях формул из тетради будет фигурировать вода, всегда из этого источника (Нина)



ОГОНЬ

Огонь считается элементом, который представляет чистоту: он используется для очищения окружающей среды, души

человека и его тела. Во время болезни например, лавровые листья бросаются в огонь, чтобы помочь процессам исцеления. Есть поверие, что просто бросая в огонь цветы, девственницы в течении года встретят женихов.

Я использую огонь, чтобы выполнить диагностические ритуалы или дуновения. Чтобы оценить, например, заражен ли дом негативным присутствием, зимой вы можете бросить каштаны в огонь и оценить их шум: когда слышен треск, отрицательность подтверждается, но в то же время считается, что хрустит плод происходит очищение. В завершении ритуала я также добавляю соль, которая с его более скромным хрустом завершает действие.

Теперь я опишу вам пророчество, которое обычно произвожу летом 26 июля (праздник Святой Анны) или 10 августа (Сан-Лоренцо). После приготовления большого костра я сажаю всех членов семьи вокруг и наблюдаю за «путешествием языков огня» или их движением. Затем я исполняю пророчество, читая пламя огня: люди, к которым обращены языки огня, будут самыми удачливыми в следующем году, и менее удачливыми будут другие. Если что-то идет не так, чтобы исправить судьбу, я бросаю благословенную соль на сторону неудачливого человека, но даже если эта хитрость не сработает, чтобы «изменить поворот огня», этого человека, увы, будет преследовать невезенье (Нина).

Я подтверждаю то, что рассказала моя бабушка. Помню женщину, для которой использовали всю, имеющуюся для

обряда соль. Тем не менее в течении года с ней произошло много несчастий (Адриана).

ЗЕМЛЯ

В течение года я совершаю различные обряды, чтобы сделать почву благоприятной и принести благодарность Земле за ее плоды. Когда приходит весеннее солнцестояние, например, 21 марта, я совершаю тот ритуал, который я называю «candelora» (канделора): он носит то же название, что и религиозный праздник, который отмечается в церкви 2 февраля, но у него совершенно иной смысл и обычай. Ритуал начинается в шесть вечера, когда я раскладываю камни по кругу, затем я приглашаю жителей деревни, собравшихся для обновления культа, войти в тот круг, который по размеру пропорционален количеству участников. И начинаю читать следующую молитву, которую повторяю десять раз:

Боже, ты любишь свою Землю
Благослови плодородие Земли
Она порождает корни
Она порождает деревья
Она порождает цветы
Хорошей работы, моя Земля!

После молитвы я становлюсь на колени и целую землю в знак добрых пожеланий на последующий летний период.

Затем я собираю немного земли из этого магического круга и кладу ее в ведёрко, она понадобится мне для проведения второго ритуала благословения домов и имущества моих односельчан. После чего я направляюсь в разные дома и там бросаю землю, как бросают конфетти, приговаривая:

Это земля, которая будет приносить плоды в этом году
земля хорошая
да будет все хорошо!

С участниками обряда формируется группа, которая перемещается из дома в дом. Прибыв в последний дом, чтобы отдать дань уважения земле, которая, как если бы она родилась в тот вечер, устраивается праздник с произнесением тостов сопровождающихся хорошим вином. Наконец, в тот же вечер, в девять тридцать, участники первоначального церемониала снова возвращаются со мной в круг камней, чтобы совершить ритуал весеннего солнцестояния. И тогда я повторяю следующую молитву:

Спасибо Земля
ты вернулась к своей работе
мы даём тебе нашу поддержку
хорошей работы наша Земля!

Каждый человек может добавить сердечные слова ободрения Земле, которая, как если бы она была человеком, гото-

вящимся к тяжелой работе, принимает чувство поддержки и ободрения.

Во время равноденствия и летнего солнцестояния, 21 июня, в девять тридцать вечера, я возобновляю круг камней, как по случаю «канделоры», и повторяю молитву, чтобы поощрить вечное и обильное производство ее плодов.

Добрая Земля, спасибо,
что произвела все, что должна была произвести весной
теперь производи летом, продолжай,
нам нужна пшеница,
спасибо, я отблагодарю тебя водой, в которой ты
нуждаешься.

Если начало сельскохозяйственного сезона характеризовалось засухой, вместо этой я произношу следующую формулу:

Земля моя, производи
производи мои фрукты
производи мои овощи
производи корм для моих животных
и я буду вознаграждать тебя
водой бесконечно.

Молитва должна произноситься несколько раз непрерывно, как если бы она была монотонным повторением. Награда

водой всегда должна быть обещана, потому что этот элемент является платой Земле за её работу, точно так же, как оплата хорошему работнику за его труд. Затем я становлюсь на колени и целую Землю.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.